

Syrian Arab Republic	 الجامعة الافتراضية السورية SYRIAN VIRTUAL UNIVERSITY	الجمهورية العربية السورية
Ministry of Higher Education and Scientific Research		وزارة التعليم العالي والبحث العلمي
Syrian Virtual University		الجامعة الافتراضية السورية
Master in Integrated Management of Natural Resources (IMNR)		برنامج: الماجستير في الإدارة المتكاملة للموارد الطبيعية

وثيقة تعريف المقرر الرابع عشر: الإدارة المتكاملة للموارد الطبيعية 1
 Integrated Management of Natural Resource (IMNR 1)

الفصل الثالث – Third Semester

فصل خريف 24 – Term F24

(1) معلومات أساسية:

الإدارة المتكاملة للموارد الطبيعية 1	اسم المقرر (بالعربي):
Integrated Management of Natural Resources 1	اسم المقرر (بالإنكليزية):
IMNR1	رمز المقرر:
6	التثقيف أي عدد الساعات المعتمدة:
14	عدد المحاضرات
7	سوية المقرر:
28	ساعات الجلسات التزامنية Online Sessions:
42	ساعات التواصل
105	ساعات تعلم إضافية
147	ساعات التعلم الكلية
NR-ES-EAM-EASPC	المتطلبات Prerequisites:

(2) توصيف مختصر (باللغتين العربية والإنكليزية):

يتناول هذا المقرر الأول من الإدارة المتكاملة للموارد الطبيعية المفاهيم المختلفة لإدارة الموارد المائية والساحلية والبحرية ويقدم مقارنة فيما بينها ويركز على أهمية اعتبار النظم الإيكولوجية والإنسان كأساس لإدارة الموارد لأنها المولدة لها على شكل خدمات وفي حال تدهورها فإن حالة الموارد تتدهور في الوقت ذاته. يقدم هذا المقرر أيضاً حالات دراسية ناجحة محلية ووطنية وعالمية ضمن إطار تفاعلي

This first course of integrated management of natural resources addresses various concepts and compares between different management concepts of water, coastal and marine resources management, compares them and focuses on the importance of considering the ecosystems and human resources as the basis for resources management, because they

Syrian Arab Republic		الجمهورية العربية السورية
Ministry of Higher Education and Scientific Research		وزارة التعليم العالي والبحث العلمي
Syrian Virtual University		الجامعة الافتراضية السورية
Master in Integrated Management of Natural Resources (IMNR)		برنامج: الماجستير في الإدارة المتكاملة للموارد الطبيعية

generate them in the form of services, and which is and, if they deteriorate, the resource situation deteriorates at the same time. This course also offers successful local, national and global case studies within an interactive framework

(3) المحصّلات التعليمية المرجوة (ILO – Learning Outcomes)

Learning Outcomes	المحصّلات التعليمية	الرمز ILO
تطبيق واستعمال المعرفة التي اكتسبها في إدارة الموارد المختلفة		ILO1
دمج مفاهيم الإدارة التكيفية في إدارة الموارد		ILO2
فهم الإدارة المتكاملة للموارد المائية		ILO3
فهم الإدارة المتكاملة للمناطق الساحلية		ILO4
دمج مفاهيم إدارة الموارد المختلفة وتطوير نظام إداري يتناسب مع شروط النظم الإيكولوجية السائدة		ILO5

(4) المحتويات (باللغتين العربية والإنكليزية):

رقم الفصل	عنوان الفصل	شرح موجز
1	الإدارة المتكاملة للمناطق الساحلية والتخطيط المكاني البحري	يتناول هذا الفصل مفهوم الإدارة المتكاملة للمناطق الساحلية ويشرح قصص نجاحاته وفشله والأسباب وراء ذلك من خلال حالات دراسية ويقارن ذلك مع مفهوم الإدارة التكيفية بالاعتماد على النظم الإيكولوجية وإمكانية دمج المفهومين لتحقيق أفضل النتائج.
2	الإدارة المتكاملة للموارد المائية	يتناول هذا الفصل مفهوم الإدارة المتكاملة للموارد المائية ويشرح قصص نجاحاته وفشله والأسباب وراء ذلك من خلال حالات دراسية ويقارن ذلك مع مفهوم الإدارة التكيفية بالاعتماد على النظم الإيكولوجية وإمكانية دمج المفهومين لتحقيق أفضل النتائج.

#ch.	Chapter	Short Description
1	Integrated Management of Coastal Zone (ICZM) and marine spatial planning	This chapter elaborates on the concept of Integrated coastal zone management (ICZM) and marine spatial planning and cites success and failure stories and reasons behind it and compares between ICZM and ecosystems adaptive management and means to bundle the two concepts whenever it is needed.

Syrian Arab Republic		الجمهورية العربية السورية
Ministry of Higher Education and Scientific Research		وزارة التعليم العالي والبحث العلمي
Syrian Virtual University		الجامعة الافتراضية السورية
Master in Integrated Management of Natural Resources (IMNR)		برنامج: الماجستير في الإدارة المتكاملة للموارد الطبيعية

2	Integrated Management of Water Resources	This chapter elaborates on the concept of Integrated water resources management (IWRM) and cites success and failure stories and reasons behind it and compares between IWRM and ecosystems adaptive management and means to bundle the two concepts whenever it is needed.
---	--	---

(5) معايير التقييم وتغطية المحصلات:

المحصلات ILO					معايير التقييم لتحقيق المحصّلات التعليمية على الطالب أن يُظهر الإمكانات في:	نمط التقييم			
تفاعل في الجلسات المتزامنة		عملي	وظائف/ تقارير	عروض ومقابلات		امتحانات			
استيعاب الفروقات بين أنظمة إدارة المياه والمناطق الساحلية والبحرية السائدة وبين نظام الإدارة بالنظم الإيكولوجية		X		X	X				
دمج مفاهيم أنظمة إدارة المياه والمناطق الساحلية والبحرية السائدة وبين نظام الإدارة بالنظم الإيكولوجية		X		X	X				
القدرة على فهم نظام الإدارة المتكاملة للموارد المائية		X		X	X				
القدرة على فهم نظام الإدارة المتكاملة للمناطق الساحلية		X		X	X				
القدرة على تطبيق نظام إدارة للموارد المائية والساحلية والبحرية باستعمال مفاهيم النظم الإيكولوجية		X		X	X				

Syrian Arab Republic		الجمهورية العربية السورية
Ministry of Higher Education and Scientific Research		وزارة التعليم العالي والبحث العلمي
Syrian Virtual University		الجامعة الافتراضية السورية
Master in Integrated Management of Natural Resources (IMNR)		برنامج: الماجستير في الإدارة المتكاملة للموارد الطبيعية

(6) مخطط الجلسات التزامنية (Online Sessions):

رقم الجلسة	القسم النظري مع ملاحظات وتوضيحات، إن وجدت	أنشطة أثناء الجلسات	أنشطة خارج الجلسات
1	الإدارة المتكاملة للمناطق الساحلية	دراسات حالة	(تمارين، تدريبات، دراسات حالة، وظائف، حلقات بحث، مشاريع، ..)
2	الإدارة المتكاملة للموارد المائية	دراسات حالة	(تمارين، تدريبات، دراسات حالة، وظائف، حلقات بحث، مشاريع، ..)

(7) إدارة الجلسات التزامنية (Online Sessions):

يطرح المحاضر المفاهيم السائدة المتعلقة بالإدارة المتكاملة للموارد المائية والمناطق الساحلية وبعدها تفتح الجلسة بشكل تفاعلي مع الطلاب لإيجاد العوامل المشتركة وكيفية دمج هذه المفاهيم مع مفاهيم الإدارة بالنظم الإيكولوجية.

Syrian Arab Republic		الجمهورية العربية السورية
Ministry of Higher Education and Scientific Research		وزارة التعليم العالي والبحث العلمي
Syrian Virtual University		الجامعة الافتراضية السورية
Master in Integrated Management of Natural Resources (IMNR)		برنامج: الماجستير في الإدارة المتكاملة للموارد الطبيعية

(8) موضوعات المقرر الرابع عشر (IMNR1) وتوزيعها على المدرسين

المقرر الرابع عشر: (IMNR1) الإدارة المتكاملة للموارد الطبيعية – Integrated Management of Natural Resources			
عنوان الفصل (باللغة العربية)	عنوان الفصل (باللغة الإنكليزية)	عدد المحاضرات	أسماء المحاضرين
الإدارة المتكاملة للمناطق الساحلية	Integrated Management of Coastal Zone (ICZM)	7	د. شيرين حسين
الإدارة المتكاملة للموارد المائية	Integrated Management of Water Resources (IWRM)	7	م.ريم عبدربه (منسق) Eng. Reem Abedrabbah (coordinator)

Syrian Arab Republic	 الجامعة الافتراضية السورية SYRIAN VIRTUAL UNIVERSITY	الجمهورية العربية السورية
Ministry of Higher Education and Scientific Research		وزارة التعليم العالي والبحث العلمي
Syrian Virtual University		الجامعة الافتراضية السورية
Master in Integrated Management of Natural Resources (IMNR)		برنامج: الماجستير في الإدارة المتكاملة للموارد الطبيعية

(9) عناوين ومحتويات محاضرات المقرر (IMNR1)

محتويات المحاضرة (الفهرس)		عنوان المحاضرة	رقم المحاضرة	الموضوعات والمحاضرين والمحصلات التعليمية المطلوب تحقيقها لدى الطلاب
1. Introduction	1. مقدمة	بروتوكول الإدارة المتكاملة للمناطق الساحلية	1	الإدارة المتكاملة للمناطق الساحلية Integrated Management of Coastal Zone (ICZM)
2. Definitions and general concepts	2. تعاريف و مفاهيم عامة	Integrated Coastal Zone Management (ICZM) Protocol		د. شيرين حسين Dr. Chirine Hussein
3. Marine environment and its various divisions	3. البيئة البحرية وتقسيماتها المختلفة			- فهم الإدارة المتكاملة للمناطق الساحلية - تطبيق واستعمال المعرفة التي اكتسبها في إدارة الموارد المختلفة
1. ICZM Protocol	1. لمحة عن بروتوكول المناطق الساحلية في البحر المتوسط	آلية الإدارة المتكاملة للمناطق الساحلية (1)	2	- دمج مفاهيم الإدارة التكيفية في إدارة الموارد - دمج مفاهيم إدارة الموارد المختلفة وتطوير نظام إداري يتناسب مع شروط النظم الإيكولوجية السائدة
2. ICZM Principals and Targets	2. مبادئ وأهداف الـ ICZM	ICZM process (1)		
3. Implementation	3. خطوات ومراحل التطبيق			
1. Challenges and constraints	1. التحديات والقيود التي تواجه تطبيق الإدارة المتكاملة للمناطق الساحلية	آلية الإدارة المتكاملة للمناطق الساحلية (2)	3	
2. ICZM Success Indicators	2. مؤشرات نجاح الـ ICZM	ICZM process (2)		

Syrian Arab Republic	 الجامعة الافتراضية السورية SYRIAN VIRTUAL UNIVERSITY	الجمهورية العربية السورية
Ministry of Higher Education and Scientific Research		وزارة التعليم العالي والبحث العلمي
Syrian Virtual University		الجامعة الافتراضية السورية
Master in Integrated Management of Natural Resources (IMNR)		برنامج: الماجستير في الإدارة المتكاملة للموارد الطبيعية

1. Strategic Environmental Assessment (SEA)	1. التقييم البيئي الاستراتيجي	آلية الإدارة المتكاملة للمناطق الساحلية (3)	4	
2.ICZM Future Vision[w1]	2. الرؤية المستقبلية لـ ICZM			
3. Case Studies	3. حالات دراسية			
1.Introduction	1. مقدمة عامة	التخطيط المكاني البحري	5	
2. Conceptual Framework	2. الإطار المفاهيمي	Marine Spatial Planning (MSP)		
3. Planning Steps	3. التخطيط لمراحل التطبيق			
1. Background	1. أساسيات	التبدلات المناخية والإدارة المتكاملة للمناطق الساحلية	6	
2. Need for integration of Climate Change into ICZM/MSP	2. الحاجة إلى تكامل التبدلات المناخية مع الإدارة المتكاملة للمناطق الساحلية والتخطيط المكاني البحري	Climate Change and ICZM		
Best practices and Implementation of projects	الممارسات الفعالة وتنفيذ المشاريع	التكيف مع التبدلات المناخية من خلال الادارة المتكاملة للمناطق الساحلية	7	
		Adaptation to Climate Change through ICZM		

Syrian Arab Republic		الجمهورية العربية السورية
Ministry of Higher Education and Scientific Research		وزارة التعليم العالي والبحث العلمي
Syrian Virtual University		الجامعة الافتراضية السورية
Master in Integrated Management of Natural Resources (IMNR)		برنامج: الماجستير في الإدارة المتكاملة للموارد الطبيعية

1. Introduction	1. مقدمة	مبادئ ومفاهيم الإدارة المتكاملة للموارد المائية (1)	8	الإدارة المتكاملة للموارد المائية Integrated Management of Water Resources (IWRM) م. ريم عبدربه (منسق) Eng. Reem Abedrabbah (coordinator)
2. Why go about IWRM	2. لماذا التوجه نحو IWRM			
3. The emergence of the concept of IWRM	3. نشوء مفهوم IWRM			
4. What is integrated water resources management- Goal and Objectives	4. ماهي الإدارة المتكاملة للموارد المائية – الغاية والأهداف			
5. Principles of integrated water resources management	5. مبادئ الإدارة المتكاملة للموارد المائية (مبادئ دبلن)			
1. Integrated Water Resources Management Tool Boxes	1. صناديق أدوات الإدارة المتكاملة للموارد المائية	مبادئ ومفاهيم الإدارة المتكاملة للموارد المائية (2)	9	
2. Integrations in IWRM	2. أوجه التكامل في IWRM			
3. Water Use (Impacts & Benefits)	3. استخدام المياه (الآثار والمنافع)			
4. Basic definitions, concepts and approaches in water resources management	4. تعاريف و مفاهيم ومناهج في إدارة الموارد المائية			
1. Benefits of integrated water resources management at the river basin level	1. فوائد الإدارة المتكاملة للموارد المائية على مستوى أحواض الأنهار	عمليات الإدارة المتكاملة للموارد	10	

Syrian Arab Republic	 الجامعة الافتراضية السورية SYRIAN VIRTUAL UNIVERSITY	الجمهورية العربية السورية
Ministry of Higher Education and Scientific Research		وزارة التعليم العالي والبحث العلمي
Syrian Virtual University		الجامعة الافتراضية السورية
Master in Integrated Management of Natural Resources (IMNR)		برنامج: الماجستير في الإدارة المتكاملة للموارد الطبيعية

2. IWRM is an Evolutionary Process at the River Basin Level	2. IWRM هي عملية تطويرية على مستوى حوض النهر	المائية وأسس نجاحها (1)	
3. Stages & Steps of IWRM, Key for Success in Implementing IWRM Processes	3. مراحل وخطوات IWRM ومفاتيح النجاح في كل مرحلة من مراحل عملية IWRM	The process of IWRM and the foundations for the success of the application of integrated water resources management (1)	
1. IWRM stages and steps and keys to success at each stage of the IWRM process - follow-up	1. مراحل وخطوات IWRM ومفاتيح النجاح في كل مرحلة من مراحل عملية IWRM - متابعة	عمليات الإدارة المتكاملة للموارد المائية وأسس نجاحها (2)	11
		The process of IWRM and the foundations for the success of the application of integrated water resources management(2)	
1. Case study: The Great Menderes River - Turkey	1. الحالة الدراسية: نهر مينديرس الكبير - تركيا	مثال على مفاتيح نجاح IWRM - حالة دراسية	12

Syrian Arab Republic	 الجامعة الافتراضية السورية SYRIAN VIRTUAL UNIVERSITY	الجمهورية العربية السورية
Ministry of Higher Education and Scientific Research		وزارة التعليم العالي والبحث العلمي
Syrian Virtual University		الجامعة الافتراضية السورية
Master in Integrated Management of Natural Resources (IMNR)		برنامج: الماجستير في الإدارة المتكاملة للموارد الطبيعية

		Example of Keys to IWRM Success – Case Study		
1. Introduction to the integrated water resources management planning process	2. مقدمة لعملية التخطيط للإدارة المتكاملة للموارد المائية	التخطيط للإدارة المتكاملة للموارد المائية (1)	13	
3. Initiate the planning process	2. الشروع في عملية التخطيط			
3. Development of Action plan	4. تطوير خطة العمل	Planning for the integrated management of water resources 1		
1. Create a strategic vision	1. إنشاء رؤية استراتيجية	التخطيط للإدارة المتكاملة للموارد المائية (2)	14	
2. Situation analysis	2. تحليل الوضع			
3. Water management strategy and options identified	3. استراتيجية إدارة المياه والخيارات المحددة			
4. Selected options and preparing and approving an integrated water resources management plan	4. الخيارات المحددة وإعداد خطة الإدارة المتكاملة للموارد المائية والموافقة عليها			

Syrian Arab Republic		الجمهورية العربية السورية
Ministry of Higher Education and Scientific Research		وزارة التعليم العالي والبحث العلمي
Syrian Virtual University		الجامعة الافتراضية السورية
Master in Integrated Management of Natural Resources (IMNR)		برنامج: الماجستير في الإدارة المتكاملة للموارد الطبيعية

(10) موارد المعلومات:

- Integrated Coastal Zone Management. Private Library
- <https://www.gwp.org/globalassets/global/toolbox/publications/background-papers/04-integrated-water-resources-management-2000-english.pdf>

(11) مقترحات للقراءة:

- <https://www.inbo-news.org/IMG/pdf/GWP-INBOHandbookForIWRMinBasins.pdf>
<https://www.pap-thecoastcentre.org/pdfs/ICZM%20Process.pdf>
- Introduction to Marine Spatial Planning. Private Library